**PERMISSION LETTER**



17/10/2019

Dear Principal

My name is Shungu Mupfawa and I am a PhD student in the Faculty of Education at the University of the Witwatersrand in Johannesburg. As part of my studies, I have to undertake a research project, and I am investigating the following topic: ***An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in South African classrooms.*** The aim of this research project is to find out the teachers’ classroom Discourse when teaching genetics terminology in South African classrooms.

As part of this project, I would like to invite your school to take part by allowing me to observe three times, one of your teacher’s normal lessons on genetics which will be 35-45 minutes each. Can you also help me by allowing the teacher to participating in an interview which will be 20 minutes long? The interview will be conducted after school hours at a time and place that is convenient to the teacher. With your permission, I would like to record the observations with a video-recorder and interview using an audio-recorder. In this study, I may not be in a position to conduct direct classroom observations for all teachers or all classes of interest since I will also be required to teach my own grade 12 learners at that particular time. Owing to this, video recording will be used. The video recordings will be stored in a password protected computer.

Your school will not receive any direct benefits from participating in this research, and there are no disadvantages or penalties for not participating. Your school may withdraw at any time or not answer any question if you do not want to. The interview and observations will be completely confidential and anonymous as I will not be asking for your schools’ name or any identifying information, and the information you give to me as a school will be held securely and not disclosed to anyone else. I will be using a pseudonym to represent your school’s participation in my final research report.

If you have any questions during or afterwards about this research, feel free to contact me or my supervisor on the details listed below. This study will be written up as a research report which will be available online through the university library website. If you wish to receive a summary of this report, I will be happy to send it to you. If you have any concerns or complaints regarding the ethical procedures of this study, you are welcome to contact the University Human Research Ethics Committee (Non-Medical), telephone +27(0) 11 717 1408, email [Shaun.Schoeman@wits.ac.za](mailto:Shaun.Schoeman@wits.ac.za)

Yours sincerely,

**Shungu Mupfawa**



Email: [744173@students.wits.ac.za](mailto:744173@students.wits.ac.za)

Cell: 0726339145

**Supervisor’s name**: Prof. Marissa Rollnick

Email: [marissarollnick@wits.ac.za](mailto:marissarollnick@wits.ac.za)

Cell: 082 374 5528

**PARTICIPANT INFORMATION SHEET: TEACHER**



17/10/2019

Dear Teacher

My name is Shungu Mupfawa and I am a PhD student in the Faculty of Education at the University of the Witwatersrand in Johannesburg. As part of my studies, I have to undertake a research project, and I am investigating the following topic: ***An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in South African classrooms.*** The aim of this research project is to find out the teachers’ classroom Discourse when teaching genetics terminology in South African classrooms.

As part of this project, I would like to invite you to take part by allowing me to observe three of your normal lessons on genetics which will be 35-45 minutes. Can you also help me by participating in an interview which will be 20 minutes long? The interview will be conducted after school hours at a time and place that is convenient to you. With your permission, I would like to record the observations with a video-recorder and interview using an audio-recorder. In this study, I may not be in a position to conduct direct classroom observations for all teachers of interest since I will also be required to teach my own grade 12 learners at that particular time. Owing to this, video recording will be used. The video recordings will be stored in a password protected computer,

You will not receive any direct benefits from participating in this research, and there are no disadvantages or penalties for not participating. You may withdraw at any time or not answer any question if you do not want to. The interview and observations will be completely confidential and anonymous as I will not be asking for your name or any identifying information, and the information you give to me will be held securely and not disclosed to anyone else. I will be using a pseudonym to represent your participation in my final research report. If you experience any distress or discomfort at any point in this process, we will stop the interview or resume another time.

If you have any questions during or afterwards about this research, feel free to contact me or my supervisor on the details listed below. This study will be written up as a research report which will be available online through the university library website. If you wish to receive a summary of this report, I will be happy to send it to you. If you have any concerns or complaints regarding the ethical procedures of this study, you are welcome to contact the University Human Research Ethics Committee (Non-Medical), telephone +27(0) 11 717 1408, email [Shaun.Schoeman@wits.ac.za](mailto:Shaun.Schoeman@wits.ac.za)

Yours sincerely,

**Shungu Mupfawa**



Email: [744173@students.wits.ac.za](mailto:744173@students.wits.ac.za)

Cell: 0726339145

**Supervisor’s name**: Prof. Marissa Rollnick

Email: [marissarollnick@wits.ac.za](mailto:marissarollnick@wits.ac.za)

Cell: 082 374 5528

**PARTICIPANT INFORMATION SHEET: LEARNER**



24/09/2019

Dear learner

I am Shungu Mupfawa and I am a PhD student in the Faculty of Education at the University of the Witwatersrand in Johannesburg. I am doing a study to figure out the kind of conversations that take place between teachers and learners during genetics lessons in South African classrooms. I am asking you to take part in the research study because your teacher recommended you for this project*.*

For this research, I would like to invite you to take part by allowing me to video record you as I observe three of your teacher’s normal lessons on genetics which will be 35-45 minutes. I will keep all your participation and the video recordings private. The video recordings will be stored in a password protected computer.

You will not receive any direct benefits from participating in this research, and there are no disadvantages for not participating. I do not think that any big problems will happen to you as part of this study. You do not have to be in this study if you do not want to. You won’t get into any trouble with the University of Witwatersrand, your teacher, or your school if you say no. You may stop being in the study at any time or request not to be video recorded. The lesson observations will be private as I will not be asking for your name and the information on the video recordings will be held securely and not disclosed to anyone else. I will be using a false name to represent your participation in my final research report.

If you have any questions during or afterwards about this research, feel free to contact me or my supervisor on the details listed below. This study will be written up as a research report which will be available online through the university library website. If you have any concerns or complaints regarding the ethical procedures of this study, you are welcome to contact the University Human Research Ethics Committee (Non-Medical), telephone +27(0) 11 717 1408, email [Shaun.Schoeman@wits.ac.za](mailto:Shaun.Schoeman@wits.ac.za)

Yours sincerely,

**Shungu Mupfawa**



Email: [744173@students.wits.ac.za](mailto:744173@students.wits.ac.za)

Cell: 0726339145

**Supervisor’s name**: Prof. Marissa Rollnick

Email: [marissarollnick@wits.ac.za](mailto:marissarollnick@wits.ac.za)

Cell: 082 374 5528

**PARTICIPANT INFORMATION SHEET: PARENT**



24/09/2019

Dear Sir / Madam

My name is Shungu Mupfawa and I am a PhD student in the Faculty of Education at the University of the Witwatersrand in Johannesburg. As part of my studies, I have to undertake a research project, and I am investigating the following topic: ***An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in South African classrooms.*** The aim of this research project is to find out the teachers’ classroom Discourse when teaching genetics terminology in South African classrooms.

As part of this project, I was wondering whether you would mind if I invite your child or ward to participate in three lesson observations on genetics. These lessons will be 35-45 minutes long. With your permission, I would like to record the observations with a video recorder. In this study, video recording will be used because I may not be in a position to conduct direct classroom observations for all teachers or all classes of interest. As a matric life sciences teacher, I will also be required to teach my own grade 12 learners at that particular time. The video recordings will be stored in a password protected computer.

Your child/ward will not receive any direct benefits from participating in this research, and there are no disadvantages for not participating. Your child /ward may withdraw at any time or not answer any question if he/she does not want to. The observations will be completely confidential and anonymous as I will not be asking for your child’s/ward’s name or any identifying information. The information your child/ward will give to me will be held securely and not disclosed to anyone else. I will be using a pseudonym (false name) to represent your child’s/ward’s participation in my final research report.

If you have any questions during or afterwards about this research, feel free to contact me or my supervisor on the details listed below. This study will be written up as a research report which will be available online through the university library website. If you wish to receive a summary of this report, I will be happy to send it to you. If you have any concerns or complaints regarding the ethical procedures of this study, you are welcome to contact the University Human Research Ethics Committee (Non-Medical), telephone +27(0) 11 717 1408, email [Shaun.Schoeman@wits.ac.za](mailto:Shaun.Schoeman@wits.ac.za)

Yours sincerely,

**Shungu Mupfawa**



Email: [744173@students.wits.ac.za](mailto:744173@students.wits.ac.za)

Cell: 0726339145

**Supervisor’s name**: Prof. Marissa Rollnick

Email: [marissarollnick@wits.ac.za](mailto:marissarollnick@wits.ac.za)

Cell: 082 374 5528

IQHAZA LOLWAZI LOKUFUNDA: UMZALI



01/10/2019

Mnumzane/Madam othandekayo

Igama lami nginguShungu Mupfawa, ngingumfundi we-PhD e-Faculty of Education eYunivesithi yaseWitwatersrand eGoli. Njengengxenye yezifundo zami, kufanele ukuba ngenze ucwaningo mayelana nalesihloko esilandelayo: Ukuhlaziywa kwenkulumo yothisha lapho befundisa imiqondo eyisisekelo yezakhi zofuzo emagumbini okufhundela aseNingizimu Afrika. Inhloso yale cebo yocwaningo ukuthola izinkulumo zothisha uma befhundisa ezikolweni, lapho kufundiswa izakhi zofuzo emagumbini okufhundela eningizimu Afrika aseNingizimu Afrika.

Njengengxenye yalomsebenzi, bengizibuza ukuthi ungathanda yini uma ngicela ingane yakho noma iwadi ukuthi ibambe iqhaza ekucwaningweni kwezifundo ezintathu ngofuzo. Lezi zifundo zizoba yimizuzu enga mashum amathathu nanhlanye kuya emashumini amane nanhlanu (35-45) ubude. Ngemvumo yakho, ngizothanda ukuqopha okuphawuliwe ngokuthebulwa ividiyo. Kulolu cwaningo, kuzosetshenziswa ukuqoshwa kwevidiyo ngoba kungenzeka ngingabikhona esimeni sokwenza ukuqondisisa okuqondile kwase magumbini okufhundela wo-thisha bonke noma wonke amagumbi okufhundela atholakalayo. Njengothisha wesayensi yempilo kamatikuletsheni, kuzodingeka nokuthi ngifundise abafundi bami ngezinye izinkathi. Ukuqoshwa kwevidiyo kuzogcinwa kwikhompyutha evikelwe ngephasiwedi.

Ingane yakho/iwadi ngeke ithole izinzuzo eqondane nalo mathupha zokubamba iqhaza kulolu cwaningo, futhi asikhoisikhinyabezi uma ngabe bengazimisele ngokuzibandakanya nalocwaningo. Ingane yakho/iwadi ingahoxa nani na futhi ingakhetha ukungaphenduli imbuzo thizeni uma ngabe izizwa ingakhululekile. Okuqoshiweyo kuzoba yimfihlo ngokuphelele futhi ngeke kwaziwe ngoba angizukucela ukwazi igama lengane yakho noma amaphepha omazisi afhane nesitifiketi sokuzalwa. Imininingwane ingane yakho/iwadi elizonginika yona kuzogcinwa kuyimfihlo ngokuphephile futhi ingadalulwa komunye umuntu. Ngizobe ngisebenzisa i-pseudonym (igama lamanga) ukumela ukubamba iqhaza kwengane/kwewadi yakho embikweni wami wokugcina wokucwaninga.

Uma unemibizo ngesikhathi kusase wucwaningo noma emva kwalowamukeliwe ukuxhumana nami noma umphathiwami kulemininingwane ebhalwe ngezansi. Lolu cwaningo luzobhalwa njengombiko wokucwaninga ozobe utholakala online ngewebhusayithi yomtapo wolwazi eyunivesithi. Uma ufisa ukuthola isifinyezo salo mbiko, ngingajabula ukuwuthumela kuwe. Uma kukhona okukukhathazayo noma okhononda ngakho mayelana nezinqubo zokuziphatha zalolu cwaningo, wamukelekile ukuxhumana neKomidi Lezimilo Zokuziphatha Labantu BaseNyuvesi (Ezingezokwelapha), ngocingo +27 (0) 11 717 1408, i-imeyili Shaun.Schoeman@wits.ac .za

Ozithobayo,

Shungu Mupfawa

I-imeyili: 744173@students.wits.ac.za

Iseli: 0726339145

**Igama le-Supervisor**: UProf. Marissa Rollnick

I-imeyili: marissarollnick@wits.ac.za

Iselula: 082 374 5528

**KAROLO EA LITLHAKISO TSA BOPHELO: BATSOALI**



01/10/2019

Monghadi / Mohlomphehi

Lebitso la ka ke Shungu Mupfawa mme ke moithuti oa PhD Setsing sa Thupelo Univesithing ea Witwatersrand ko Johannesburg. E le karolo ea lithuto tsa ka, ke tlameha ho etsa moralo oa ho etsa lipatlisiso, mme ke ntse ke etsa lipatlisiso ka sehlooho se latelang: Tlhahlobo ea tlhaiso ea matichere ha a ruta mehopolo tsa liphatsa tsa leputso tsa mantlha litlelaseng tsa Afrika Boroa. Morero oa morero ona oa ho etsa lipatlisiso ke ho fumana tlhahlobo ea litlelase tsa matichere ha a ruta lithuto tsa lefutso litlelaseng tsa Afrika Boroa.

E le karolo ea morero ona, ke ne ke ntse ke ipotsa hore na o tla tsotella na ke kopa ngoana oa hau kapa lebatooa ho nka karolo lithutong tse tharo tsa thuto mabapi le lefutso. Lithuto tsena li tla ba metsotso e 35-45. Ka tumello ea hau, ke kopa ho hatisa tse hlokometsoeng ke rekotara ea video. Thutong ena, ho rekota livideo ho tla sebelisoa hobane nka be ke se boemong ba ho etsa tlhaiso e tobileng ea tlelase bakeng sa matichere ohle kapa lihlopha tsohle tse khahlang. Joaloka tichere ea mahlale a bophelo ba sehlopa sa 12, le nna ke tla koptjoa ho ruta barutoana ba ka ba sehlopha sa 12 ka nako eo. Lirekoto tsa video li tla bolokoa ka hara khomputareng e sirelelitsoeng ka senotlolo

Ngoana oa hao / lebatooa la hao ha a na ho fumana melemo efe kapa efe ka kotloloho ka ho nka karolo lipatlisisong tsena, mme ha ho na menyetla ea ho se nke karolo. Ngoana oa hao / lebatooa a ka tsoa ka nako efe kapa efe kapa a se ke a araba potso leha e le efe haeba a sa batle. Seo o se boneng e tla ba lekunutu ka ho felletseng, mme ke tla ba motho ea sa tsejoeng kaha ke tla be ke sa botse lebitso la ngoana oa hao kapa oa lehae. Tlhahisoleseling eo ngoana oa hao / lebotooa o tla mpha eona e tla bolokoa e sireletsehile mme e sa bolelloe mang kapa mang. Ke tla sebelisa lebitso la pseudonym (lebitso la leshano) ho emela karolo ea ngoana oa hao / lebotooa la hao tlalehong ea ka ea ho qetela ea lipatlisiso.

Haeba o na le lipotso nakong ena kapa ka morao ho lipatlisiso tsena, ikutloe o lokolohile ho ikopanya le nna kapa mookameli oa ka ka lintlha tse thathamisitsoeng ka tlase. Boithuto bona bo tla ngoloa e le tlaleho ea lipatlisiso e tla fumaneha inthaneteng ka sebaka sa marang-rang sa laeborari ea univesithi. Haeba u lakatsa ho fumana kakaretso ea tlaleho ena, ke tla thabela ho e romella ho oena. Haeba o na le ngongoreho kapa litletlebo mabapi le mekhoa ea boithuto bo loketseng thutong ena, o ikemiselitse ho ikopanya le Komiti ea Boitšoaro ea Ts'ebetso ea Batho ba Univesithi (eo e seng ea Bongaka), mohala ka +27 (0) 11 717 1408, imeile Shaun.Schoeman@wits.ac.za

Oa hau ka hlompho,

Shungu Mupfawa

Email: 744173@students.wits.ac.za

Mohala: 0726339145

Lebitso la Mohlokomedi: Prof. Marissa Rollnick

Email: marissarollnick@wits.ac.za

Mohala: 082 374 5528

**TEACHER CONSENT FORM**

**Title of project:** *An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in*

*South African classrooms*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

I, ………………………………………………………………….., agree to participate in this research project. The research has been explained to me and I understand what my participation will involve.

**Please circle the relevant options below.**

I agree that my participation will remain anonymous **YES**  **NO**

I agree that the researcher may use anonymous quotes

in his/her research report **YES NO**

I agree that the interview may be audio recorded **YES NO**

I understand that the audio recordings and transcripts **YES NO**

will be stored in a password protected computer

……………………………………………………..……….. (Signature of participant)

…………………………………………………………........ (Name of participant)

…………………………………………………………........ (Date)

**TEACHER CONSENT FORM: VIDEO RECORDING**

**Title of project:** *An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in*

*South African classrooms*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

I, ………………………………………………………….., agree to participate in this research project. The research has been explained to me and I understand what my participation will involve.

**Please circle the relevant options below.**

I agree that my participation will remain anonymous **YES NO**

I agree that the lessons observed may be video recorded **YES NO**

I agree that the information on the video recordings may be used **YES NO**

anonymously in the research report

I understand that the video recordings and transcripts will be **YES** **NO**

stored in a password protected computer

……………………………………………………………………… (Signature of participant)

……………………………………………………………………… (Name of participant)

……………………………………………………………………… (Date)

**LEARNER CONSENT FORM**

**Title of project:** *An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in*

*South African classrooms*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

I, …………………………….…………………………….., agree to participate in this research project. The research has been explained to me and I understand what my participation will involve.

**Please circle the relevant options below.**

I agree that my participation will remain private **YES** **NO**

I agree that the researcher may use anonymous quotes

in his/her research report **YES** **NO**

I understand that the transcripts will be stored in a **YES NO**

password protected computer

…………………………………………………………….... (Signature of participant/learner)

……………………………………………………………. .. (Name of participant/learner)

……………………………………………………………… (Date)

**LEARNER CONSENT FORM: VIDEO RECORDING**

**Title of project:** *An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in*

*South African classrooms*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

I, ……………………………………….., agree to participate in this research project. The research has been explained to me and I understand what my participation will involve.

**Please circle the relevant options below.**

I agree that my participation will remain private **YES NO**

I agree that I may be video recorded during the classroom **YES NO**

observations

I agree that the information on the video recordings may be used **YES NO**

privately in the research report

I understand that the video recordings and transcripts will be **YES** **NO**

stored in a password protected computer

……………………………………………………………………..… (Signature of participant/learner)

……………………………………………………………………..… (Name of participant/learner)

……………………………………………………………………..… (Date)

**ASSENT FORM**



I am Shungu Mupfawa and I am a PhD student in the Faculty of Education at the University of the Witwatersrand in Johannesburg. I am doing a study to figure out the kind of conversations that take place between teachers and learners during genetics lessons in South African classrooms. I am asking you to take part in the research study because your teacher recommended you for this project*.*

For this research, I would like to invite you to take part by allowing me to video record you as I observe three of your teacher’s normal lessons on genetics which will be 35-45 minutes. I will keep all your participation and the video recordings private. The video recordings will be stored in a password protected computer.

You will not receive any direct benefits from participating in this research, and there are no disadvantages for not participating. I do not think that any big problems will happen to you as part of this study. You do not have to be in this study if you do not want to. You won’t get into any trouble with the University of Witwatersrand, your teacher, or your school if you say no. You may stop being in the study at any time or request not to be video recorded. The lesson observations will be private as I will not be asking for your name and the information on the video recordings will be held securely and not disclosed to anyone else. I will be using a false name to represent your participation in my final research report.

Yourparents/guardians were asked if it is OK for you to be in this study. Even if they say it’s OK, it is still your choice whether or not to take part. You can ask any questions you have, now or later. If you think of a question later, you or your parents can contact me on cell: 072 633 9145, email: 744173@students.wits.ac.za or my supervisor: Prof. Marissa Rollnick on cell: 082 374 5528, email: [marissarollnick@wits.ac.za](mailto:marissarollnick@wits.ac.za). If you have any complaints about the ethical procedures of this study, you are welcome to contact the University Human Research Ethics Committee (Non-Medical), telephone +27(0) 11 717 1408, email [Shaun.Schoeman@wits.ac.za](mailto:Shaun.Schoeman@wits.ac.za).

Sign this form only if you:

* have understood what you will be doing for this study,
* have had all your questions answered,
* have talked to your parent(s)/legal guardian about this project, and
* agree to take part in this research
* agree to be video recorded

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Your Signature Printed Name Date

(Participant)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Researcher explaining study

Signature Printed Name Date

**PARENT CONSENT FORM**

**Title of project:** *An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in*

*South African classrooms*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

I, …………………………………………….…………….., agree that my child/ward may participate in this research project. The research has been explained to me and I understand what my child’s/ward’s participation will involve.

**Please circle the relevant options below**.

I agree that my child’s/wards participation will remain anonymous **YES** **NO**

I agree that the researcher may use my child’s/ward’s anonymous **YES NO**

quotes in his/her research report

I understand that the transcripts will be stored in a **YES NO**

password protected computer

…………………………………………………………………………….... (Signature of parent)

…………………………………………………………………………….... (Name of parent)

……………………………………………………………………………… (Date)

**IFOMU YOKUZIVIKELA YABazali**

**Isihloko secebo:** *Ukuhlaziywa kwenkulumo yothisha lapho befundisa imiqondo eyisisekelo yezakhi zofuzo emagumbini okufhundela aseNingizimu Afrika.*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

Mina, …………………………………………….…………….., ngiyavuma ukuthi ingane yami ibeyinxenya yalolucwaningo. Ngichazeliwe kabanzi ngalolucwaningo futhi ngiya qondisisa ukuthi ingane yami izobe iyinxenya yani.

**Khetha okufanele ngokwenza indingiliza:**

|  |  |
| --- | --- |
| **YEBO**  **YEBO**  **YEBO** | **CHA**  **CHA**  **CHA** |

Ngiyavuma ukuthi ukuzibandakanye kwengane yami kuzoba imfihlo

Ngiyavuma ukuthi umcwaningi engasebenzisa amazwi engane yami kwumbiko wocwaningo lakhe

Ngiyaqonda ukuba umbalo wocwaningo uzogcinwa kwikhompuytha evikeleke nge phasiwedi.

…………………………………………………………………………….... (isiginesha yomzali)

…………………………………………………………………………….... (igama lomzali)

……………………………………………………………………………… (usuku)

**MOTSOALLE OA BATSOALI**

Sehlooho sa morero: Tlhahlobo ea puo ea matichere ha u ruta litaba tsa motheo tsa lefutso ho

                             Libaka tsa sekolo sa Afrika Boroa

Lebitso la mofuputsi: Shungu Mupfawa

Nna, ……………………………………………. …………… .., kea lumela hore ngoana oa ka / lebatooa le ka nka karolo morerong ona oa ho etsa lipatlisiso. Patlisiso e ke e hlaloselitsoe mme ke utloisisa hore na karolo ea ngoana oa ka / karolo ea hae e tla ama eng.

**Ka kopo etsa selikalikoe ka likhetho tse amehang ka tlase.**

Ke lumela hore karolo ea ngoana oa ka e tla lula e le e sa tsejoeng **EE kapa CHE**

Ke lumela hore mofuputsi a ka sebelisa lebitso la ngoana oa kaea

qotsitsoeng tlalehong ea hae ea lipatlisiso **EE kapa CHE**

Kea utloisisa hore lingoliloeng li tla bolokoa ka hara

khomphutara e sirelelitsoeng ka senotlolo **EE kapa CHE**

…………………………………………………………………………… .... (Ho saena ea motsoadi)

…………………………………………………………………………… .... (Lebitso la motsoali)

……………………………………………………………………………………… (Letsatsi)

**PARENT CONSENT FORM: VIDEO RECORDING**

**Title of project:** *An analysis of the teachers’ Discourse when teaching basic genetics concepts in*

*South African classrooms*

**Name of researcher:** Shungu Mupfawa

I, ……………………………………….., agree that my child/ward may participate in this research project. The research has been explained to me and I understand what my child’s/ward’s participation will involve.

**Please circle the relevant options below.**

I agree that my child’s/ward’s participation will remain anonymous **YES NO**

I agree that my child/ward may be video recorded during the classroom **YES NO**

observations

I understand that the video recordings and transcripts will be **YES** **NO**

stored in a password protected computer

………………………………………………………………………………..….. (Signature of parent)

………………………………………………………………………………….… (Name of parent)

………………………………………………………………………………….… (Date)

**IFOMU YOKUVIKELA YABazali: I-video recording**

Isihloko sephrojekthi: Ukuhlaziywa kwenkulumo yothisha lapho kufundiswa imiqondo eyisisekelo yezakhi zofuzo kumakilasi aseNingizimu Afrika

Igama lomcwaningi: Shungu Mupfawa

Mina, ……………………………………… .., ngiyavuma ukuthi ingane yami / iwadi ingabamba iqhaza kulomsebenzi wokucwaninga. Ucwaningo seluchaziwe kimina futhi ngiyaqonda ukuthi ukubamba iqhaza kwengane yami / kwewadi kuzofaka ini.

**Sicela ubiyele izinketho ezifanele ngezansi.**

Ngiyavuma ukuthi ukubamba iqhaza kwengane yami / kwewadi kuzohlala

kungaziwa **YEBO CHA**

Ngiyavuma ukuthi ingane yami / iwadi kungenzeka iqoshwe ngevidiyo

ngesikhathi isekilasini kubukwa **YEBO CHA**

Ngiyaqonda ukuthi ukuqoshwa kwamavidiyo nemibhalo kuzoba

egcinwe kwikhompyutha evikelwe ngephasiwedi **YEBO CHA**

…………………………………………………………………………………… (Isiginesha yomzali)

…………………………………………………………………………….…....... (Igama lomzali)

…………………………………………………………………………….........… (Usuku)

**MOTSOALLE OA BATSOALI**

Sehlooho sa morero: Tlhahlobo ea puo ea matichere ha u ruta litaba tsa motheo tsa lefutso ho

                             Libaka tsa sekolo sa Afrika Boroa

Lebitso la mofuputsi: Shungu Mupfawa

Nna, ……………………………………………. …………… .., kea lumela hore ngoana oa ka / lebatooa le ka nka karolo morerong ona oa ho etsa lipatlisiso. Patlisiso e ke e hlaloselitsoe mme ke utloisisa hore na karolo ea ngoana oa ka / karolo ea hae e tla ama eng.

**Ka kopo etsa selikalikoe ka likhetho tse amehang ka tlase.**

Ke lumela hore karolo ea ngoana oa ka e tla lula e le e sa tsejoeng **EE kapa CHE**

Ke lumela hore mofuputsi a ka sebelisa lebitso la ngoana oa kaea

qotsitsoeng tlalehong ea hae ea lipatlisiso **EE kapa CHE**

Kea utloisisa hore lingoliloeng li tla bolokoa ka hara

khomphutara e sirelelitsoeng ka senotlolo **EE kapa CHE**

…………………………………………………………………………… .... (Ho saena ea motsoadi)

…………………………………………………………………………… .... (Lebitso la motsoali)

……………………………………………………………………………………… (Letsatsi)

**MOTIVATION FOR VIDEO RECORDING**

In this study, I intend to use video recording because I may not be in a position to conduct direct classroom observations for all teachers or all classes of interest. As a grade 12 life sciences teacher, I will also be required to teach my own grade 12 learners at that particular time.

In addition, during my Masters research I used an audio-recorder to capture lesson observations. However, I experienced challenges regarding transcribing, where I could not attach voices to the actual speaker. It was also a challenge to transcribe and analyse some complex scenes. Owing to this, I intent to use a video-recorder in my current study because it will allow me to watch a complex scene several times offering insights that may not be provided by an audio-recorder from the same scene. Hence, I can watch a video repeatedly, thus obtaining rich data. Besides focusing on language, my study will probe the teachers’ actions, interactions, values, beliefs, and objects, tools, technologies and environments that are associated with language-in-use within a science classroom Discourse. Thus, a video-recorder would be more appropriate than an audio-recorder because it can capture the teachers' actions that I may miss as I capture field notes during lesson observations.

**Interview schedule for the teachers**

This schedule is for the interview of teachers after the lesson observations. The actual questions will be designed during the data collection sessions. Hence, the interview questions per teacher will not necessarily the same.

The interview questions may include the following:

Thank you for allowing me to observe your lessons and availing this time for the interview.

**A. Personal information**

1. Would you mind telling more about yourself in terms of:

* qualifications
* teaching experience
* your last year’s grade 12 life sciences results/pass rate.

**B. Teacher’s awareness/knowledge**

1. Considering that you are a life sciences teacher, would you say that life sciences as a science subject is a language?

2. Considering your current and previous learners, would you say that they encounter any language difficulties with regards to learning genetics?

**C. Teaching approaches/strategies**

1. As a life sciences teacher, what do you consider to be good practice in the use of language in a life sciences classroom when teaching genetics?

2. Considering your experience, how have you changed your teaching approaches with regard to language use in a life sciences classroom over time and why?

3. Have you ever encountered specific constraints in your teaching of genetics, particularly with regards to use of language?

4. What strategies do would you use to assist learners to understand the language of science when teaching genetics?

**D. Context and other factors associated with language-in-use**

1. Considering your context, which teaching models do you find to be helpful during your genetics lessons?

2. During your teaching you use your hands, you smile, frown and nod your head. What is the importance of doing that?

3. In your practice, you use evaluation/feedback, the press move or telling move as you respond to learners. What are the advantages of using such moves?